Consolidated Income Statement

截至二零零六年十二月三十一日止年度 (以港幣千元位列示) For the year ended 31 December 2006 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

		附註 Note	二零零六年 2006	二零零五年 2005
利息收入利息支出	Interest income Interest expense		5,091,653 (3,062,727)	3,156,660 (1,758,389)
淨利息收入	Net interest income	6	2,028,926	1,398,271
服務費及佣金收入 服務費及佣金支出	Fee and commission income Fee and commission expense		616,223 (111,434)	446,929 (91,155)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	7	504,789	355,774
淨買賣收入 淨保費收入 其他營運收入	Net trading income Net insurance premium income Other operating income	8 9 10	357,162 1,005,036 126,903	260,201 752,855 118,885
營運收入 保險索償淨額及對保單持有人	Operating income Net insurance claims and movement in		4,022,816	2,885,986
負債之變動	liabilities to policyholders	11	(908,538)	(627,697)
扣除保險索償之營運收入 營運支出	Total operating income net of insurance claims Operating expenses	12	3,114,278 (1,335,356)	2,258,289 (1,000,565)
扣除貸款及墊款減值提撥前 之營運溢利 貸款及墊款之減值提撥	Operating profit before impairment losses on loans and advances Impairment losses on loans and advances	15	1,778,922 (161,253)	1,257,724 (130,640)
若干投資及固定資產收益前之 營運溢利 出售行產及其他固定資產之	Operating profit before gains on certain investments and fixed assets Net gain on disposal/reversal of revaluation		1,617,669	1,127,084
淨收益/重估減值回撥 投資物業之公平值調整淨收益	deficits of premises and other fixed assets Net gain on fair value adjustment on investment	16	34,092	103,991
出售可供出售證券淨收益 應佔共同控制實體之業績 應佔聯營公司之業績 出售附屬公司權益淨收益 可供出售證券之減值回撥	properties Net gain on disposal of available-for-sale securities Share of results of jointly controlled entities Share of results of associates Net gain on disposal of interests in subsidiaries Reversal of impairment losses on available-for-sal		30,074 91,442 7,008 (26,441) 189,443	83,051 116,178 3,104 (9,350)
	securities	10	25,891	
除税前溢利 税項	Profit before income tax Income tax expense	17	1,969,178 (267,455)	1,424,058 (187,857)
年度溢利 少數股東應佔溢利	Profit for the year Profit attributable to minority interests		1,701,723 (304,597)	1,236,201 (216,883)
本公司股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders of the Company	18	1,397,126	1,019,318
股息 已派中期股息 擬派末期股息	Dividends Interim dividend paid Proposed final dividend		187,566 400,141	178,999 340,120
		19	587,707	519,119
每股盈利 基本 攤薄	Earnings per share Basic Diluted	20 20	HK\$5.59 HK\$5.58	HK\$4.09 HK\$4.09

第69頁至第188頁之附註乃本綜合財務報表之一 部分。 The notes on pages 69 to 188 are an integral part of these consolidated financial statements.